

ALF Policy Debate

Enabling Ethics in Innovation: Strategies for Multi-sector AI Partnerships in the Euro-Med Region

Date: November 20, 2025

Time: 16.00-18.30

Venue: Place Trèfle, Cité de la Culture, Tunis

Version française ci-dessous/النسخة العربية أدناه. This event will be conducted in English and French, with the support of facilitators; please note that no interpretation services will be provided.

Rationale. The rapid diffusion of AI across Mediterranean societies presents both opportunities and risks. It can amplify creativity, accelerate sustainable innovation, and improve governance. At the same time, without an ethical foundation and guidance, AI may exacerbate inequality and erode social trust. The Euro-Med region, defined by cultural diversity and uneven technological development, needs collaborative development and governance frameworks that align innovation ecosystems with shared values of fairness and human dignity.

Since 2024, the Anna Lindh Foundation has fostered a Euro-Med dialogue on intercultural ethics and social participation in the development and governance of AI. This process aims to understand how AI can serve as a bridge, rather than a boundary, between societies, ensuring that technological progress aligns with shared human values.

- **In Brussels (May 2024)**, the policy debate “AI Ethics Across Borders: Forging intercultural approaches in the Euro-Med region” explored the foundations of an intercultural ethics framework grounded in regional diversity and the complementarity of ethical perspectives. Participants called for bottom-up, multi-stakeholder governance that combines public regulation with civic participation and academic insight.
- **In Ljubljana (June 2024)**, the international conference “Building Bridges Across Languages: Human-centred AI for the Euro-Med” demonstrated how AI can serve as a connector across linguistic and cultural divides, provided that innovation remains guided by fairness, transparency, and inclusion.
- **In Oujda (November 2024)**, the policy debate “Enhancing Diversity, Equity and Inclusion in AI for a sustainable Euro-mediterranean ecosystem” addressed how multi-sector collaboration between policymakers, researchers, industry, and civil society can counter bias and advance social justice.
- **In Amman (November 2024)**, the outreach dialogue “Breaking the algorithm: Tackling bias in AI for a fairer Euro-Med digital future” focused on best practices and challenges in developing inclusive designs and policy measures to mitigate bias in the Media and Literacy ecosystems.

- At the **ALF Regional Forum in Tirana (June 2025)**, the Foundation focused on knowledge and education. In partnership with the European Bureau of Library, Information and Documentation Associations (EBLIDA) and UNESCO International Institute for Higher Education (IESALC), two sessions explored the ethical use of AI in libraries and higher education, highlighting equitable access to information, AI literacy, and shared responsibility among public, private, and civic actors.

Building on these milestones, the Mediterranean AI Forum in Tunis will host a further step in ALF's regional discussion on *Dialogue4AI*, where technology is an enabler of co-creation and cooperation. The workshop is organised with the support of the Directorate-General for the Middle East, North Africa and the Gulf (DG MENA) of the European Commission and in cooperation with the Maison de l'Intelligence Artificielle (MIA) and Afriq'AI in Oujda, Morocco.

Objective. This workshop will bring together public institutions, private innovators, academia, and civil society across the Euro-Med region to build a shared understanding of how intercultural ethics can guide AI as a driver of innovation and trust. Participants will explore practical models of multi-sector collaboration that embed ethical values and participation throughout the AI lifecycle, generate actionable inputs for a Euro-Med Framework on "Dialogue4AI" aligned with the Pact for the Mediterranean and relevant EU and partner priorities, and cultivate cross-border relationships among stakeholders to stimulate collaboration, knowledge-exchange and joint initiatives in ethics and innovation.

Agenda

<i>16.00-16.05: Introduction</i>	Welcome remarks.
<i>16.05-16.20: Setting the stage</i>	A situation analysis conducted by the workshop facilitator sets the stage for deeper discussion.
<i>16.20-17.05: Sectoral Perspectives</i>	Participants divide into sector-specific groups to explore regional priorities and challenges across the AI lifecycle.
<i>17.05-17.15: Sharing Insights</i>	Each group reports back their main takeaways and the key challenges identified within their sector.
<i>17.15-18.00: Cross-Sector Collaboration</i>	In mixed-sector teams, participants test initial proposals and co-design actionable partnership models across the AI lifecycle.
<i>18.00-18.15: Restitution</i>	Participants present their proposals contributing to a Euro-Med "Dialogue4AI" framework, with actionable, cross-sector initiatives.
<i>18.15-18.20: Closing</i>	Concluding remarks.

Atelier ALF

Promouvoir l'éthique dans l'innovation : stratégies pour des partenariats multisectoriels en matière d'intelligence artificielle dans la région euro-méditerranéenne

Date : 20 novembre 2025

Heure : 16h00 – 18h30

Lieu : Place Trèfle, Cité de la Culture, Tunis

L'atelier se déroulera en anglais et en français, avec l'assistance de facilitateurs ; veuillez noter qu'il n'y aura pas de service d'interprétation.

Contexte. La diffusion rapide de l'intelligence artificielle (IA) dans les sociétés méditerranéennes présente à la fois des opportunités et des risques. Elle peut amplifier la créativité, accélérer l'innovation durable et améliorer la gouvernance. Cependant, sans fondement ni orientation éthique, l'IA risque d'aggraver les inégalités et d'éroder la confiance sociale. La région euro-méditerranéenne a besoin de cadres de développement et de gouvernance collaboratifs alignant les écosystèmes d'innovation sur des valeurs communes d'équité et de dignité humaine. Depuis 2024, la Fondation Anna Lindh a favorisé un dialogue euro-méditerranéen sur l'éthique interculturelle et la participation sociale au développement et à la gouvernance de l'IA. Ce processus vise à comprendre comment l'IA peut servir de pont plutôt que de frontière entre les sociétés, afin de garantir que le progrès technologique reste conforme aux valeurs humaines partagées.

- À **Bruxelles (Mai 2024)**, le débat politique « *AI Ethics Across Borders: Forging intercultural approaches in the Euro-Med region* » a exploré les bases d'un cadre éthique interculturel ancré dans la diversité régionale et la complémentarité des perspectives éthiques. Les participants ont appelé à une gouvernance ascendante et multipartite combinant régulation publique, participation civique et contribution académique.
- À **Ljubljana (Juin 2024)**, la conférence internationale « *Building Bridges Across Languages: Human-centred AI for the Euro-Med* » a montré comment l'IA peut servir de pont entre les clivages linguistiques et culturels, à condition que l'innovation reste guidée par l'équité, la transparence et l'inclusion.
- À **Oujda (Novembre 2024)**, le débat politique « *Enhancing Diversity, Equity and Inclusion in AI for a sustainable Euro-Mediterranean ecosystem* » a abordé la manière dont la collaboration multisectorielle entre décideurs, chercheurs, entreprises et la société civile peut contrer les biais et promouvoir la justice sociale.
- À **Amman (novembre 2024)**, le dialogue de sensibilisation « *Breaking the algorithm: Tackling bias in AI for a fairer Euro-Med digital future* » s'est concentré sur les meilleures pratiques et les défis liés à la conception inclusive et aux politiques visant à atténuer les biais au sein des écosystèmes médiatiques et de littérature.

- Lors du **Forum régional de la ALF à Tirana (juin 2025)**, en partenariat avec EBLIDA et UNESCO IESALC, deux sessions ont exploré l'usage éthique de l'IA dans les bibliothèques et l'enseignement supérieur, en mettant en lumière l'accès équitable à l'information, la littératie en IA et la responsabilité partagée entre acteurs publics, privés et civiques.

S'appuyant sur ces jalons, le Forum méditerranéen de l'IA à Tunis accueillera une nouvelle étape du dialogue régional de la FAL sur *Dialogue4AI*, où la technologie devient un vecteur de co-création et de coopération. L'atelier est organisé avec le soutien de la Direction générale du Moyen-Orient, de l'Afrique du Nord et du Golfe (DG MENA) de la Commission européenne et en coopération avec la Maison de l'Intelligence Artificielle (MIA) et Afriq'AI à Oujda, au Maroc.

Objectif. Cet atelier réunira des institutions publiques, des innovateurs privés, des universitaires et des représentants de la société civile de la région euro-méditerranéenne afin de développer une compréhension commune de la manière dont l'éthique interculturelle peut guider l'IA en tant que moteur d'innovation. Les participants exploreront des modèles pratiques de collaboration multisectorielle intégrant des valeurs éthiques et la participation tout au long du cycle de vie de l'IA, et généreront des contributions concrètes à un cadre euro-méditerranéen "Dialogue4AI" aligné sur le Pacte pour la Méditerranée.

Programme

<i>16h00 – 16h05 : Introduction</i>	Remarques de bienvenue.
<i>16h05 – 16h20 : Mise en contexte</i>	Une analyse de la situation, présentée par le modérateur de l'atelier, ouvre la discussion approfondie.
<i>16h20 – 17h05 : Perspectives sectorielles</i>	Les participants se répartissent en groupes sectoriels pour explorer les priorités et les défis régionaux tout au long du cycle de vie de l'IA.
<i>17h05 – 17h15 : Partage des perspectives</i>	Chaque groupe présente ses principales conclusions ainsi que les défis identifiés dans son secteur.
<i>17h15 – 18h00 : Collaboration intersectorielle</i>	En équipes mixtes, les participants testent des propositions initiales et conçoivent ensemble des modèles de partenariat opérationnels couvrant l'ensemble du cycle de vie de l'IA.
<i>18h00 – 18h15 : Restitution</i>	Les participant-e-s présentent leurs propositions contribuant à un cadre euro-méditerranéen "Dialogue4AI", avec des initiatives concrètes et intersectorielles.
<i>18h15 – 18h20 : Clôture</i>	Remarques de conclusion.

مؤسسة آنا ليند

ورشة عمل حول السياسات

تعزيز الأخلاقيات في مجال الابتكار: استراتيجيات إقامة شراكات متعددة القطاعات في مجال الذكاء الاصطناعي في منطقة أوروبا والبحر الأبيض المتوسط

اليوم: 20 نوفمبر 2025

الوقت: 18:30-16:00

المكان: ميدان التريفل، مدينة الثقافة، تونس

ستُعقد ورشة العمل باللغتين الإنجليزية والفرنسية، بدعم من الميسرين؛ يرجى ملاحظة أنه لن يتم توفير خدمات الترجمة الفورية.

ينطوي الانتشار السريع للذكاء الاصطناعي في مجتمعات البحر الأبيض المتوسط على فرص ومخاطر على حد سواء. فهو يمكن أن يعزز الإبداع، ويسرع الابتكار المستدام، ويحسن الحوكمة. وفي الوقت نفسه، وبدون أساس أخلاقي وتوجيه، قد يؤدي الذكاء الاصطناعي إلى تفاقم عدم المساواة وتراجع الثقة الاجتماعية.

تحتاج منطقة أوروبا والبحر الأبيض المتوسط، التي تتميز بالتنوع الثقافي والتفاوت في التطور التكنولوجي، إلى أطر عمل مشتركة للتنمية والحوكمة توائم بين النظم الإيكولوجية للابتكار والقيم المشتركة للإنصاف والكرامة الإنسانية. ويهدف هذا العمل إلى فهم كيف يمكن للذكاء الاصطناعي أن يكون جسراً، وليس حاجزاً، بين المجتمعات، بحيث يضمن توافق التقدم التكنولوجي مع القيم الإنسانية المشتركة.

في بروكسل (مايو 2024)، استكشف النقاش حول سياسات "أخلاقيات الذكاء الاصطناعي عبر الحدود: صياغة نهج بين الثقافات في منطقة أوروبا والبحر الأبيض المتوسط" أسس إطار عمل للأخلاقيات بين الثقافات قائم على التنوع الإقليمي وتكامل الآراء الأخلاقية. ودعا المشاركون إلى حوكمة من القاعدة إلى القمة تضم العديد من الأطراف المعنية وتجمع بين التنظيم العام والمشاركة المدنية والرؤية الأكاديمية.

في ليوبليانا (يونيو 2024)، أظهر المؤتمر الدولي "بناء الجسور عبر اللغات: الذكاء الاصطناعي المتمركز حول الإنسان لمنطقة أوروبا والبحر الأبيض المتوسط" كيف يمكن للذكاء الاصطناعي أن يكون عامل ربط عبر الفوارق اللغوية والثقافية، شريطة أن تظل الابتكارات موجهة بالإنصاف والشفافية والشمولية.

في وجدة (نوفمبر 2024)، تناول النقاش حول السياسات في مؤتمر "تعزيز التنوع والإنصاف والشمولية في الذكاء الاصطناعي من أجل نظام بيئي أوروبي-متوسطي مستدام" كيف يمكن للتعاون متعدد القطاعات بين صانعي السياسات والباحثين وقطاع الأعمال والمجتمع المدني أن يواجه التحيز ويعزز العدالة الاجتماعية.

في عمّان (نوفمبر 2024)، ركز حوار التوعية بعنوان "كسر الخوارزمية: معالجة التحيز في الذكاء الاصطناعي من أجل مستقبل رقمي أكثر إنصافاً في منطقة أوروبا والبحر الأبيض المتوسط" على أفضل الممارسات والتحديات في تطوير تصاميم وتدابير سياسية شاملة للتخفيف من التحيز في النظم البيئية للإعلام ومحو الأمية.

في المنتدى الإقليمي لمؤسسة التحرر في تيرانا (يونيو 2025)، ركزت المؤسسة على المعرفة والتعليم. بالشراكة مع المكتب الأوروبي استكشفت جليستان (IESALC) والمعهد الدولي للتعليم العالي التابع لليونسكو (EBLIDA) لجمعيات المكتبات والمعلومات والتوثيق الاستخدام الأخلاقي للذكاء الاصطناعي في المكتبات والتعليم العالي، مع التركيز على الوصول العادل إلى المعلومات، ومحو الأمية في مجال الذكاء الاصطناعي، والمسؤولية المشتركة بين الجهات الفاعلة العامة والخاصة والمدنية.

بناءً على هذه الإنجازات، سيستضيف منتدى الذكاء الاصطناعي المتوسطي في تونس خطوة أخرى في النقاش الإقليمي

حيث تعتبر التكنولوجيا عاملاً مساعداً على الإبداع المشترك والتعاون. يتم تنظيم ورشة العمل Dialogue4AI حول ALF لمؤسسة التابعة للمفوضية الأوروبية وبالتعاون مع بيت الذكاء (DG MENA) بدعم من المديرية العامة للشرق الأوسط وشمال أفريقيا والخليج الاصطناعي في وجدة، المغرب وأفريقيا للذكاء الاصطناعي

الهدف: ستجمع ورشة العمل هذه المؤسسات العامة والمبتكرين من القطاع الخاص والأوساط الأكاديمية والمجتمع المدني في جميع أنحاء منطقة البحر الأبيض المتوسط الأوروبية لبناء فهم مشترك لكيفية توجيه الأخلاقيات بين الثقافات للذكاء الاصطناعي باعتباره محركاً للابتكار والثقة. سيستكشف المشاركون نماذج عملية للتعاون متعدد القطاعات تدمج القيم الأخلاقية والمشاركة في جميع مراحل يتماشى Dialogue4AI "دورة حياة الذكاء الاصطناعي، وسوف يقدمون إسهامات قابلة للتنفيذ ضمن إطار عمل أورو-متوسطي حول مع ميثاق البحر الأبيض المتوسط وأولويات الاتحاد الأوروبي وشركائه المعنيين، وسوف يعززون العلاقات متعددة الجهات بين الشركاء المعنيين لتحفيز التعاون وتبادل المعرفة والمبادرات التشاركية في مجال الأخلاقيات والابتكار.

المقدمة 16:05-16:00 : كلمات ترحيبية

تحديد الإطار 16:05-16:20 : تحليل تقدمه ميسرة الورشة لتمهيد الطريق لمناقشة مستفيضة

وجهات النظر 16:20-17:05 : ينقسم المشاركون إلى مجموعات خاصة بكل قطاع (المجتمع المدني والأوساط الأكاديمية والقطاع الخاص والقطاع العام) لاستكشاف الأولويات والتحديات الإقليمية عبر دورة حياة الذكاء الاصطناعي

مشاركة الرؤى 17:05-17:15 : تقدم كل مجموعة تقريراً عن أهم النقاط التي استخلصتها والتحديات الرئيسية التي حددتها في قطاعها

تعزيز التعاون 17:15-18:00 : ضمن فرق مكونة من قطاعات مختلفة، يختبر المشاركون المقترحات الأولية ويصممون نماذج شراكة قابلة للتنفيذ على مدار دورة حياة الذكاء الاصطناعي

النقد 18:00-18:15 : مع Dialogue4AI "تعرض فرق العمل مقترحاتها التي تساهم في إطار أورو-المتوسط مبادرات عملية ومتعددة القطاعات

عرض النتائج 18:15-18:20 : كلمات ختامية